

第 7 課

李さんは 毎日 コーヒーを 飲みます

基本课文

1. 李さんは 毎日 コーヒーを 飲みます。
2. 李さんは 図書館で 勉強します。
3. わたしは 毎朝 パンか お粥を 食べます。
4. コーラと ケーキを ください。

甲: 李さん, 今朝 うちで 新聞を 読みましたか。

乙: いいえ, 読みませんでした。

甲: 今朝 何を 食べましたか。

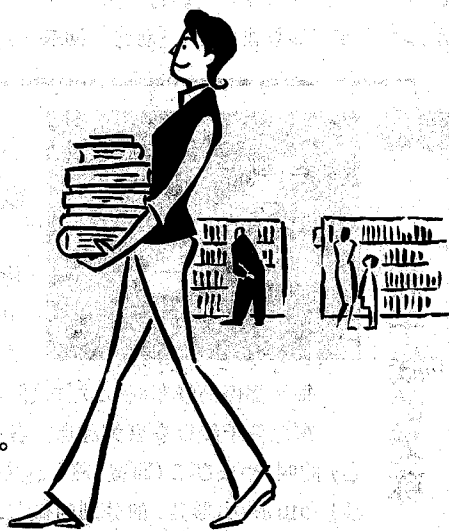
乙: 何も 食べませんでした。

甲: 吉田さん, 日曜日 何を しますか。

乙: テニスか ジョギングを します。

甲: いらっしゃいませ。

乙: この ノートと 鉛筆を ください。



コーヒー(咖啡) パン(面包) コーラ(可乐) ケーキ(蛋糕) ください(给我) 読みます(读) します(干) テニス(网球) ジョギング(慢跑) いらっしゃいませ(欢迎光临)

语法解释

1. 名 を 动

动作的对象用助词“を”表示, 这里的“を”读做“お”。

- ▶ 李さんは 毎日 コーヒー を 飲みます。(小李每天喝咖啡。)
- ▶ わたしは 毎日 ジョギング を します。(我每天慢跑。)
- ▶ わたしは 新聞 を 読みません。(我不看报。)
- ▶ 李さんは 毎朝 何 を 食べますか。(小李每天早晨吃什么?)

2. 名 [场所] で 动

动作的场所用助词“で”(☞第4课“语法解释1”)表示。需要注意, 存在的场所和动作进行的场所在汉语里都用“在”来表示, 但在日语里前者为“に”, 后者为“で”。

- ▶ 李さんは 図書館 で 勉強します。(小李在图书馆学习。)
- ▶ わたしは コンビニ で *お弁当を *買います。(我在便利店买盒饭。)
- ▶ 今日 どこ で 新聞を 読みましたか。

(今天, 你在哪儿看报纸了?)

3. 名 か 名

对若干名词进行选择时, 名词和名词之间加“か”, 相当于汉语的“或者”。

- ▶ わたしは 毎朝 パンか お粥を 食べます。(我每天早晨吃面包或稀饭。)
- ▶ 休みは 何曜日ですか。(你星期几休息?)
- 休みは 月曜日か 火曜日です。(我星期一或星期二休息。)

4. 名 を ください

买东西或者在餐厅点菜时, 用“~を ください”的形式。此形式既可以用于花钱购物, 也可以用于不花钱的索取。

- ▶ コーラと ケーキを ください。(请给我可乐和蛋糕。)
- ▶ *申込書を ください。(请给我一张申请表。)
- ▶ この 本を ください。(我买这本书。)

某人一天的生活

おきます 起床
 まどを あけます 开窗
 かおを あらいます 洗脸
 は 歯を みがきます 刷牙
 かみを とかします 梳头
 ふく 服を 着ます 穿衣服
 お茶を 入れます 沏茶, 泡茶
 お茶を 飲みます 喝茶
 ご飯を たべます 吃饭
 タバコを すいます 抽烟
 しんぶん 新聞を よみます 看报纸
 くつ 靴を はきます 穿鞋
 ドアを しめます 关门
 かぎを かけます 锁门
 ごみを 出します 扔垃圾
 かいしゃ 会社へ いきます 去公司
 きっぷ 切符を かいます 买车票
 ざっし 雑誌を よみます 看杂志
 おんがく 音楽を 聞きます 听音乐
 メールを 出します 发电子邮件
 しょるい 書類を よみます 看文件
 てがみ 手紙を 書きます 写信
 きって 切手を はります 贴邮票
 てがみ 手紙を 出します 发信

でんわ 電話を かけます 打电话
 ファックスを 送ります 发传真
 しりょう 資料を つくります 作资料
 ぎんこう 銀行へ いきます 去银行
 お金を 払います 付款
 くるま 車を 洗います 洗车
 しゃしん 写真を とります 拍照片
 いえ 家へ 帰ります 回家
 かぎを 開けます 开锁
 ドアを 開けます 开门
 くつ 靴を 脱ぎます 脱鞋
 ふく 服を 脱ぎます 脱衣服
 でんき 電気を つけます 开灯
 テレビを つけます 开电视
 テレビを 見ます 看电视
 りょうり 料理を つくります 做饭
 シャワーを 浴びます 洗淋浴
 からだ 体を 洗います 洗澡
 かしら 頭を 洗います 洗头发
 まど 窓を しめます 关窗
 でんき 電気を 消します 关灯
 ね 寝ます 睡觉

表达及词语讲解

1. “何”的读法—“なん”和“なに”

“何”相当于汉语的“什么”。根据后续音节的不同,读音发生相应的变化。其最基本的读音是“なに”,但在助词“の”以及量词前读成“なん”。在“で”前两种读法都可以。

何(なに)	と	何と 何を 買いますか。(你都买什么和什么?)
何(なに)	が	あそこに 何が ありますか。(那儿有什么?)
何(なに)	を	何を 食べますか。(你吃什么?)
何(なに/なん)	で	何で 会社へ 行きますか。(你怎么去公司?)
何(なん)	の	それは 何の本ですか。(那是什么书?)
何(なん)	時刻/星期等	李さんは 何時に 来ますか。(小李几点来?)

2. そうですか

“そうですか”是应答时经常使用的说法。读降调时,表示理解了所听到的新信息。相当于汉语的“是吗”。

▶ いつも *そば屋で *昼ご飯を 食べます。(我经常在荞麦面馆吃午饭。)

——そうですか(↘)。(是吗)

如果句尾读升调,则表示对对方所说的内容持有疑问。

3. そうですね①

用于同意对方的提议。注意“ね”的发音不能拉长,拉长后语意会发生变化。

▶ 李さん,今日は そば屋へ 行きますか。(小李,那咱们今天去荞麦面馆怎么样?)

——そうですね。(好啊。)

4. *じゃあ

接过别人的话题来发表自己的看法,或中断谈话时使用,相当于汉语的“那么”。“じゃあ”是比较随便的说法,正式的情况要用“*では”。

5. 寒暄语④

(1) *失礼します

“失礼します(告辞了)”是向长辈或上司道别时用的寒暄语。进别人的房间时有时也使用。而在离开别人的房间时可说“*失礼しました(打搅了)”,也可说“失礼します”。

(2) “*いってらっしゃい” “*いってまいります/いってきます”

以还要返回该处所为前提，在离开家或公司时，要离开的人一般说“いってまいります（我走了）”，“いってきます”是“いってまいります”的较为随便的说法。对方回答“いってらっしゃい”，从字面上是“去吧”的意思，但其中含有说话人盼望对方“早点回来”的心情。

(3) “*ただいま” “*お帰りなさい”

回到家里或单位时，回来的人说“ただいま（我回来了）”，在家或单位的人说“お帰りなさい（你回来啦）”。

(4) “いらっしゃいませ” “*かしこまりました”

“いらっしゃいませ（欢迎光临）”是顾客进门时，店员对顾客说的寒暄语。“かしこまりました”是“明白了”的意思，语气非常郑重，多为店员对顾客使用。“いらっしゃいませ”省略了“いらっしゃいませ”中的“ませ”，语气较为随便，常常用于朋友或亲近的人来家里做客而表示欢迎。

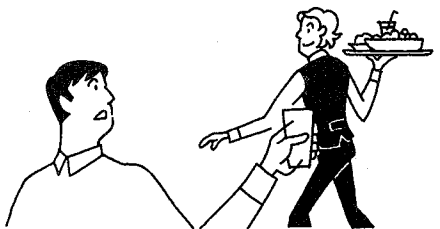
▶ [小李来到森的家做客]

りさん、いらっしゃい。（小李啊，欢迎。）

——森さん、こんにちは。*お邪魔します。（森先生，你好。来打扰了。）

6. すみません [搭话 ②]

日语中的“すみません”除了表示“对不起”等道歉的意思外，还有向别人搭话时使用的“请问”“劳驾”的意思。对别人有某种请求，或向不相识的人开口搭腔时都可以用“すみません”。



7. 日本菜 “*親子丼”

“丼”是“どんぶり（一种又深又厚的陶瓷大碗）”。在“どんぶり”里放入米饭，然后上面再放上肉或鸡蛋等，这样的菜肴叫做“丼物”，一般根据材料或做法的不同称作“~丼”。“親子丼”是在米饭上面放上鸡肉和鸡蛋的一种盒饭。因为既有“親（父母亲）”即鸡肉，又有“子（孩子）”即鸡蛋，所以取名叫“親子丼”。

8. コンビニ

“コンビニ”是一种 24 小时营业的小规模超市（☞ 第 3 课“表达及词语讲解 4”）。里面生鲜食品虽然不多，但日用百货、文具、杂志、盒饭等各种商品一应俱全。由于还开展公共费用的支付，所以对于那些白天不能去银行或邮局的人来说可以随时利用，非常方便。

应用课文 ひる 昼ご飯

一天中午，小李和小野一起到外面去吃午饭。

（路上，她们遇见手提便利店袋子的吉田科长）

よしだ りさん、これから ひる はん 昼ご飯ですか。

り：はい、おの さんと いっしょに いきます。

おの かしやう 課長は？

よしだ 吉田：コンビニで お弁当と お茶を 買いました。

り 李：いつも コンビニですか。

よしだ 吉田：いいえ。いつもは そば屋で そばか うどんを 食べます。

り 李：そうですか。

おの りさん、きょう は そば屋へ いきますか。

り 李：そうですね。

おの 小野：じゃあ、課長、失礼します。

よしだ 吉田：いってらっしゃい。



（在面馆里）

てんいん 店員：いらっしゃいませ。

（看完菜单后叫店员）

おの 小野：すみません、親子丼を

ください。り 李さんは？

り 李：わたしも それを ください。

てんいん 店員：かしこまりました。









これから（现在） そば（荞麦面） うどん（面条）

练习

练习 I

1. 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例]	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
					
リンゴ 食べます	コーヒー 飲みます	手紙 書きます	本 読みます	CD 聞きます	映画 見ます

[例1] リンゴを 食べます。 [例2] リンゴを 食べません。

- (1) (2) (3) (4) (5)

2. 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例1] 家 / パン / 食べます → 李さんは 家で パンを 食べました。

- (1) 喫茶店 / コーヒー / 飲みます (2) 電車の中 / 新聞 / 読みます
(3) 本屋 / 地図 / 買います (4) 公園 / テニス / します

[例2] 毎朝 何を 食べますか。(パン / お粥) — パンか お粥を 食べます。

- (5) 今日 何時まで 働きますか。(5時 / 6時)
(6) 日曜日 何を しますか。(サッカー / 野球)

3. 听录音, 仿照例句回答提问。

[例1] 毎朝 コーヒーを 飲みますか。(いいえ) — いいえ, 飲みません。

- (1) はい (2) いいえ (3) いいえ (4) はい (5) いいえ

[例2] 昨日 何を 買いましたか。(辞書) — 辞書を 買いました。

- (6) パソコン (7) 何も (8) CD (9) 何も (10) パンと 卵

4. 仿照例句替换画线部分练习会话。

[例] デパート / 靴を 買います → 甲: 先週の 日曜日 何を しましたか。

乙: デパートへ 行きました。

甲: デパートで 何を しましたか。

乙: 靴を 買いました。

- (1) 動物園 / パンダを 見ます (2) 友達の家 / パーティーを します

リンゴ(苹果) 手紙(信) 書きます(写) 聞きます(听) 映画(电影) 見ます(看)
サッカー(足球) 野球(棒球) 卵(鸡蛋) パンダ(熊猫)

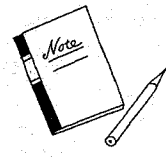
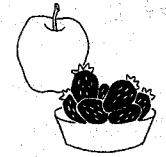


5. 先看图并仿照例句进行练习。然后听录音, 确认对错。

[例]					
小野	会社 / 行きます	部屋 / 掃除します	公園 / 写真 / 撮ります	手紙 / 書きます	音楽 / 聞きます
(1)					
李	今朝 / 起きます	働きます	本屋 / 本 / 買います	テレビ / 見ます	寝ます
(2)					
張	昨日 / 起きます	日本語 / 勉強 / します	サッカー / します	テレビ / 見ます	寝ます

[例] 小野さんの 1日です。小野さんは 今日 会社へ 行きませんでした。午前中 部屋を 掃除しました。午後 公園で 写真を撮りました。夜 手紙を 書きました。10時から 11時まで 音楽を 聞きました。

- (1) 李さんの 1日です。 (2) 張さんの 1日です。

6. 先听录音, 然后看图并扮演乙的角色。

[例]	(1)	(2)	(3)
			
ノート / 鉛筆	イチゴ / リンゴ	ワイン / チーズ	カレー / コーヒー

[例] 甲: いらっしゃいませ。

乙: ノートと 鉛筆を ください。

- (1) (2) (3)

午前中(上午) 掃除します(打扫) 撮ります(拍照) 音楽(音乐) イチゴ(草莓)
ワイン(葡萄酒) チーズ(干酪) カレー(咖喱饭)

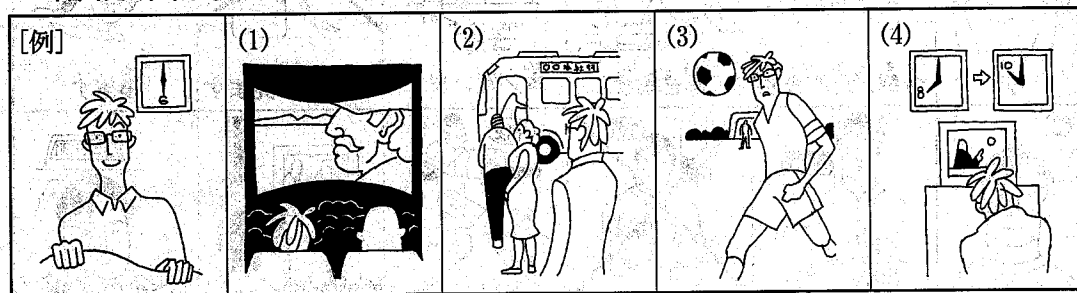
练习II

1. 在()中填入适当的词语。

[例] 昨日(何)を買いましたか。—車の雑誌を買いました。

- (1) () 上海へ行きますか。—来週行きます。
- (2) 毎日()に起きますか。—6時半に起きます。
- (3) ()と図書館へ行きますか。—小野さんと行きます。
- (4) 駅へ()で行きますか。—バスで行きます。
- (5) 小野さんの家は()ですか。—横浜です。

2. 看图完成句子。



[例] 毎日6時(に)起きます。

- (1) 昨日わたしは友達()銀座()映画()。
- (2) いつもバス()会社()。
- (3) 先週公園() ()。
- (4) 昨日の夜8時()10時()テレビ()。

3. 先听录音“小野的一天”。然后根据录音内容从“a”“b”中选择正确答案画○。

[例] 小野さんは何時に起きましたか。→ a 6時・b 9時

- (1) a 9時から6時まで・b 9時から5時まで
- (2) a パンとチーズ・b カレー
- (3) a バス・b 電車
- (4) a はい・b いいえ
- (5) a 8時半・b 10時

4. 将下面的句子译成日语。

- (1) 小李在图书馆学习。
- (2) 小李每天喝咖啡。
- (3) 森先生今天早晨什么都没吃。

生词表

- コーヒー [名] 咖啡
- コーラ [名] 可乐
- おちゃ(お茶) [名] 茶
- ワイン [名] 葡萄酒
- パン [名] 面包
- ケーキ [名] 蛋糕
- おかゆ(お粥) [名] 粥
- ひるごはん(昼ご飯) [名] 午饭
- お弁当(お弁当) [名] 盒饭
- そば [名] 荞麦面
- うどん [名] 面条
- おやこどん(親子丼) [名] 鸡肉鸡蛋盖饭
- カレー [名] 咖喱(饭)
- たまご(卵) [名] 鸡蛋
- チーズ [名] 干酪
- リンゴ [名] 苹果
- イチゴ [名] 草莓
- そばや(そば屋) [名] 荞麦面馆
- テニス [名] 网球
- ジョギング [名] 慢跑, 跑步
- サッカー [名] 足球
- やきゅう(野球) [名] 棒球
- もうしこみじま(申込書) [名] 申请书
- てがみ(手紙) [名] 信
- シーディー(CD) [名] CD
- おんがく(音楽) [名] 音乐
- えいが(映画) [名] 电影

- どうぶつえん(動物園) [名] 动物园
- パンダ [名] 熊猫
- のみます(飲みます) [动1] 喝
- かいます(買います) [动1] 买
- とります(撮ります) [动1] 拍照, 拍摄
- かきます(書きます) [动1] 写
- よみます(読みます) [动1] 读
- ききます(聞きます) [动1] 听
- たべます(食べます) [动2] 吃
- みます(見ます) [动2] 看
- します [动3] 干, 做
- そうじします(掃除~) [动3] 打扫, 扫除
- これから [副] 从现在起, 今后
- じゃあ/では [连] 那么
-
- いらっしゃいませ 欢迎光临
- しつれいします(失礼します) 告辞了, 我走了
- しつれいしました(失礼しました) 打搅了, 失礼了
- いってまいります 我走了
- いってきます 我走了
- いってらっしゃい 你走好
- ただいま 我回来了
- おかえりなさい(お帰りなさい) 你回来了
- かしまりました 我知道了
- おじゃまします(お邪魔します) 打扰了
- ください 给我
- ごぜんちゅう(午前中) 上午

专栏

工薪族的午餐

日本工薪族的午餐, 既有从自家带饭在公司餐厅里就餐的, 也有去公司附近的饭馆用餐的, 还有去便利店、盒饭店买回盒饭的, 情况各异。

很多饭馆, 在午饭时间推出各种套餐或特惠菜肴, 因此午餐可以吃得比较便宜。比如, 有的面馆推出小笼屉荞麦面条和小碗鸡肉鸡蛋盖饭套餐, 只卖 600 日元。还有的饭馆推出“日替わり定食”(每日一款套餐), 这样可以每天花同样的钱吃到不同口味的套餐。因为可以品尝到不同的风味, 每天光顾同一家店的人也不少。

便利店里, 盒饭的种类非常丰富。饭团子、三明治自不必说, 和式的、中式的乃至西式的饭菜应有尽有, 陈列在狭小的柜台上。这些盒饭称做“コンビニ弁当”(便利店盒饭), 只要提出要求, 店员还可以用微波炉帮着加热。这样既可以避免吃凉饭, 在时间紧张的时候也非常方便。